Rédaction

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique**

Band (Jahr): **75 (1946)**

Heft 12

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Rédaction

A. *Sujets de rédactions*
- 1. L'homme et son foyer — lettres / rédactions
- 2. L'homme et la société — lettres / rédactions
- 3. L'homme et la religion — lettres / rédactions

B. *Dix Lettres*
- 1° à M. le Syndic, pour un certificat ;
- 2° à M. le Curé, pour un extrait de baptême ;
- 3° au secrét. communal, pour un acte d'origine ;
- 4° à une autorité, pr renseign. sur un domestique ;
- 5° à une fabrique, pour une machine déréglée ;
- 6° à un notaire, pour vente de domaine ;
- 7° à une annonce offrant terrain à bâtir ;
- 8° à Cdt d'arr. pr entrer dans la cavalerie ;
- 9° à la Préfecture, pour déposer plainte ;
- 10° à un fournisseur, pr délai de paiement.

C. *Formules de salutations*
- 1° pour des lettres familiales ;
- 2° pour des lettres commerciales ;
- 3° pour des lettres à des supérieurs.

I. L'homme et son foyer

Lettres. 1. Ecrivez à un parent, pour lui annoncer la naissance de votre fils. — 2. Présentez vos souhaits de fête à votre oncle qui a son anniversaire. — 3. Demandez à un ami s'il accueillerait pour un mois un de vos enfants qui a besoin d'un changement d'air. — 4. Votre mère est à l'hôpital, écrivez-lui. — 5. Votre fils aimerait apprendre un métier, faites des offres à une annonce parue dans *La Liberté*. — 6. Envoyez à l'Ecole ménagère de Marly l'inscription de votre fille pour le prochain semestre. — 7. Envoyez des félicitations à votre frère ou ami qui a bien réussi ses examens. — 8. Invitez un ami pour une fête de famille. — 9. Il y a un mois que votre frère est parti pour faire un apprentissage, il s'ennuie, écrivez-lui.

II. L'homme et la société

Lettres. 1. Vous êtes en Suisse allemande, écrivez à votre maître d'école. 2. Remerciez un bienfaiteur qui vous a rendu un service. — 3. Vous n'avez pu répondre à une convocation, écrivez une lettre d'excuses. — 4. Demandez à M. le Syndic une lettre de recommandation pour aller vous présenter dans une place. — 5. Vous êtes patron, rédigez une lettre de recom-

mandation pour votre domestique. — 6. Passez commande à la Fédération pour 700 kg. de pommes de terre. — 7. Un jeune homme est venu se présenter comme domestique, demandez des renseignements à son ancien patron. — 8. Vous avez reçu une machine, mais elle ne fonctionne pas bien, écrivez à la fabrique. — 9. Demandez le prix de jeunes plants à un pépiniériste. — 10. Vous êtes secrétaire de la société de chant, demandez à la préfecture l'autorisation de faire un loto. — 11. Pour une fête au village, faites un croquis d'affiche et passez commande à l'imprimerie. — 12. Informez votre propriétaire que vous ne renouvellerez pas le bail qui arrive à échéance.

Rédactions. Les industries de notre village. Les sports. Je vais voir les animaux du cirque. Les chevaux des Franches-Montagnes. Les insectes parasites de nos champs. Une course de chevaux. Le chien, gardien de nos habitations. La cueillette du tabac dans la Broye.

III. L'homme et la religion

Lettres. Demandez votre extrait de baptême à M. le Curé de... — 2. Votre ami ou votre cousin vous annonce qu'il va recevoir les derniers ordres de la prêtrise, envoyez-lui vos félicitations. — 3. Ne pouvant assister à un enterrement, écrivez une lettre de condoléances à la famille éplorée. — 4. M. le Curé vous a procuré une place en Suisse allemande, écrivez-lui pour le remercier et lui donner des nouvelles. — 5. Ecrivez à votre ami pour lui demander s'il accepterait d'être parrain de confirmation de votre fils. — 6. Rédigez une annonce mortuaire et envoyez-la à Publicitas.

QUELQUES LETTRES

Demande de recommandation

Avry, le...

MONSIEUR LE SYNDIC,

Mes classes étant terminées, je dois songer maintenant à préparer mon avenir. Après avoir bien réfléchi et pris l'avis de mes parents, j'ai décidé de commencer l'apprentissage du métier de menuisier. Les travaux sur bois m'ont toujours beaucoup plu et j'espère qu'avec du courage et de la persévérance j'arriverai à me créer une honorable situation.

J'ai déjà écrit à un maître menuisier et je dois aller me présenter prochainement. Connaissant votre grande obligeance, je me permets, M. le Syndic, de vous demander un certificat qui renseignerait M. X... sur mes aptitudes et ma conduite jusqu'à ce jour.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Syndic, mes remerciements anticipés et mes salutations respectueuses.

LOUIS GUMY,
Avry.

A M. le Curé pour lui demander votre extrait de baptême

Avry, le...

TRÈS HONORÉ MONSIEUR LE CURÉ,

En vue de mon prochain mariage, je vous prie de bien vouloir me faire parvenir mon extrait de baptême contre remboursement à l'adresse sous-indiquée.

Veuillez agréer, Monsieur le Curé, mes remerciements anticipés et l'hommage de tout mon respect.

ROBERT JONIN 1914
Avry-sur-Matran.

Lettre à M. le Syndic de... pour demander des renseignements sur un domestique

Posieux, le...

MONSIEUR LE SYNDIC,

Un jeune homme, Louis Rossier, fils de Xavier, jusqu'ici en place chez les frères Favre, à Avry-s.-Rosé, vient de se présenter chez moi comme domestique.

Auriez-vous l'obligeance de me donner des renseignements sur la moralité de ce jeune homme et sur ses aptitudes aux travaux agricoles. Je l'engagerais comme vacher. Vos renseignements me seraient très précieux. Je vous remercie d'avance et je vous assure de ma discrétion la plus absolue.

Veuillez agréer, Monsieur le Syndic, mes respectueuses salutations.

ALFRED ANDREY, *propr.*,
Posieux.

Annexes: 1 franc en timbres-poste.
1 enveloppe affranchie à mon adresse.

Lettre de réclamation à une fabrique pour une machine déréglée

Avry, le...

Tit. Machines agricoles Andrey & C^lo^, Fribourg.

MESSIEURS,

Le 17 juillet 1946, je prenais livraison, en gare de Rosé, de la batteuse commandée en mai dernier. Je l'ai essayée avec votre mécanicien qui est venu l'installer et je regrette de vous informer qu'elle ne me donne pas satisfaction. Les ventilateurs ne remplissent pas pleinement leur office et quelques impuretés se glissent avec le grain. Parfois même, et c'est là une autre imperfection, quelques grains arrivent cassés dans les sacs. Une simple visite vous renseignerait sur le fonctionnement défectueux de cette machine que je ne puis garder ainsi.

Dans l'attente de votre visite, je vous présente, Messieurs, mes bonnes salutations.

LOUIS ROSSIER,
Avry.

Lettre au Cdt. d'arrondissement pour demander à entrer dans une arme spéciale

Avry, le...

MONSIEUR ZOSSO, COMMANDANT D'ARRONDISSEMENT, *Fribourg.*

MON COMMANDANT,

Ayant lu dans la *Feuille officielle* que les recrutables désireux d'entrer dans une arme spéciale doivent préalablement en faire la demande écrite, je me permets de porter à votre connaissance que je désire entrer dans la cavalerie.

Nous avons un train de campagne qui nécessite l'emploi de trois chevaux et nous en avons deux actuellement. Je fais moi-même le charretier et je connais le service des chevaux. Notre écurie, de construction récente, répond certainement en tout point aux exigences demandées. De plus, mon père qui a été consulté, s'est déclaré d'accord de faire l'acquisition du cheval fourni par l'armée.

Dans l'espoir de recevoir satisfaction, je vous présente, mon Commandant, l'assurance de tout mon respect.

ARMAND ROSSIER, 1921.
Rosé.

On vous a volé du bois, déposez une plainte à la préfecture

Avry, le...

A la Préfecture de la Sarine, *Fribourg.*

MONSIEUR LE PRÉFET,

Je me vois dans l'obligation de vous adresser la plainte suivante pour un vol commis ces jours.

A la dernière mise de bois du Piamont, je m'étais rendu acquéreur d'un important lot de bois de feu, comprenant 9 stères de sapin, 3 de hêtre et quelques tas de « rondins ». Or, m'étant rendu hier sur place pour reconnaître les voies d'accès, j'ai constaté qu'une partie de mon bois avait disparu. Il me manque presque un tiers de moule, et les « rondins » les plus volumineux ont disparu.

J'attends de la part de la police une action énergique. Il y va non seulement de mon intérêt, mais de la sécurité générale de la propriété d'autrui.

Veuillez agréer, Monsieur le Préfet, mes hommages et l'assurance de toute ma gratitude.

VINCENT METTRAUX,
Avry-s.-Rosé.

QUELQUES FORMULES DE SALUTATIONS

1. *Pour les lettres familiales:*

Bien à vous. Avec un affectueux bonjour. Près de vous en pensées. Bien cordialement à vous. Avec mon bon souvenir. Je vous serre cordialement la main. Au plaisir de vous lire très prochainement. Adieu ! A bientôt. Je t'embrasse comme je t'aime. Je vous assure de ma vieille et toujours fidèle amitié.

2. *Pour les lettres commerciales :*

Veuillez agréer, Monsieur, mes bonnes salutations.
Veuillez agréer, Monsieur, mes remerciements anticipés et mes bonnes salutations.
Dans l'attente de votre réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur, mes salutations empressées.
Avec l'espoir de recevoir satisfaction, je vous présente, Monsieur, mes salutations empressées.
Espérant être bien servi, je vous présente, Monsieur, mes salutations empressées.

3. *Pour lettres à un supérieur :*

Veuillez agréer, M., mes remerciements anticipés et mes salutations respectueuses.
Dans l'attente de votre réponse, je vous prie de croire, M., à mes sentiments respectueux et dévoués.
Veuillez agréer, M., mes hommages et l'assurance de ma gratitude.
Je vous prie d'agréer, M., mes respectueux hommages.
Je vous présente, M., l'assurance de tout mon respect.
Avec mes remerciements, veuillez agréer, M., l'expression de mon profond respect.
Veuillez agréer, M., l'hommage de mon profond respect et de ma vive reconnaissance.
Dans l'espoir de voir ma demande examinée avec bienveillance et confiant dans votre décision, je vous prie de croire, M., à mes sentiments respectueux.

R. Goumaz.

Le Blanc et le Noir

... Mes amis, tous les corps autour de vous reçoivent les rayons du soleil, et c'est ce qui fait qu'ils sont éclairés et que nos yeux peuvent les voir. Mais, sous ces rayons, tous ne se comportent pas de même sorte. Les uns égoïstement les absorbent, les dévorent, les engouffrent, n'en laissent rien subsister, et ce sont les corps noirs. Les autres, au lieu de se les approprier en s'abandonnant à cette faim gloutonne, les envoient autour d'eux dans l'espace, et pour cette raison demeurent enveloppés de cette belle lumière : et ce sont les corps blancs.

S'il n'y avait dans l'univers, mes amis, que les corps égoïstes qui anéantissent toute clarté en l'accaparant et la confisquant, nos yeux ne verraient plus la vie, et nos cœurs plongés dans les ténèbres, se dessécheraient de tristesse ; mais il y a ceux qui ne gardent rien pour eux-mêmes et qui donnent, et qui prodiguent, et dont le geste illumine le monde.

Voilà pourquoi le noir exprime notre douleur, et pourquoi le blanc signifie notre joie...

Alphonse de Chateaubriant.

La réponse du Seigneur.